

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG.

IN BANKRUPTCY.

Notices of Intended Dividend.

No. 5 of 1931.

Re The Hop Cheong Navigation Co., of No. 69, Connaught Road West, (2nd floor), Victoria, in the Colony of Hong Kong, Shipping Merchants.

A First and final dividend is intended to be declared in the matter of the above-named debtor firm adjudicated bankrupt on the 8th day of April, 1931.

Creditors who have not proved their debts by the 2nd day November, 1931, will be excluded.

No. 6 of 1931.

Re Li Wai Tong, of No. 52, Des Vœux Road Central, (1st floor), Victoria, in the Colony of Hong Kong, Broker.

A First and final dividend is intended to be declared in the matter of the above-named debtor adjudicated bankrupt on the 9th day of July, 1931.

Creditors who have not proved their debts by the 2nd day of November, 1931, will be excluded.

No. 8 of 1931.

Re Choy Koon Ming alias Choy Duen Po, trading as Man Kwan Loong Hop Kee Motor Supply Company, at junction of Nathan Road and Shan Tung Street, on Kowloon Inland Lot No. 1219, Kowloon, in the Colony of Hong Kong.

A First and final dividend is intended to be declared in the matter of the above-named debtor firm adjudicated bankrupt on the 9th day of July, 1931.

Creditors who have not proved their debts by the 2nd day of November, 1931, will be excluded.

No. 10 of 1931.

Re The On Cheong Wing Kee Firm and Wong Yan, the managing partner thereof both of No. 8, Li Sing Street, Victoria, in the Colony of Hong Kong.

A First and final dividend is intended to be declared in the matter of the above-named debtor firm adjudicated bankrupt on the 8th day of August, 1931.

Creditors who have not proved their debts by the 2nd day of November, 1931, will be excluded.

Dated the 1st day of October, 1931.

E. L. AGASSIZ, Official Receiver.

THE TUNG WO STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

NOTICE.

A Meeting of the Creditors of the Company will be held on the 13th day of October, 1931, at No. 23, Connaught Road West, Victoria, in the Colony of Hong Kong, at Seven o'clock in the afternoon pursuant to the provisions of Section 181 of the Companies Ordinance, 1911.

At this meeting the Creditors will be asked to determine whether an application shall be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with myself, the Liquidator appointed by the Company or for the appointment of a Committee of Inspection.

LUNG SUI CHO, Liquidator,

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG.

IN BANKRUPTCY.

Notice of Dividend Declared.

No. 7 of 1931.

Re Lai San Chau alias Lai San Yau Owner of fishing junk, No. 3650HA, previously lying in the Aberdeen Harbour in the water of the Colony of Hong Kong.

A FIRST and final dividend of \$8.00 per cent has been declared in the above-matter.

NOTICE is hereby given that the above mentioned dividend may be received at the Official Receiver's Office, Victoria, aforesaid, on the 5th day of October, 1931, between the hours of 10 a.m. and 4 p.m. and on any subsequent day during office hours.

Creditors applying for payment must produce any bills of Exchange or other securities held by them, and must sign a receipt in the prescribed form.

Dated the 2nd day of October, 1931.

E. L. AGASSIZ, Official Receiver.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

IN pursuance of Section 3 of the Fraudulent Transfer of Businesses Ordinance No. 25 of 1923, notice is hereby given that Joseph Fisher, carrying on business under the style or firm name of the International Foundry Company (西華公司) as an iron founder, at Kowloon Inland Lot No. 46, Tai Kok Tsui, in the Dependency of Kowloon, in the Colony of Hong Kong, (hereinafter called "the Transferrer"), has entered into an agreement with Se-to Hing Kee (司徒興記) of Kowloon Inland Lot No. 46, Merchant, (hereinafter called "the Transferee"), for the sale to the Transferee of all the Transferrer's business (of the said International Foundry Company) including its plant, fixtures, furniture, utensils and stock-in-trade thereto appertaining.

The Transferee intends thereafter to carry on the said business at Kowloon Inland Lot No. 46 aforesaid under the style of the International Foundry Company (to be known in Chinese as "西華興記公司" and will not assume any of the liabilities incurred in the said business by the Transferrer.

Dated the 30th day of September, 1931.

A. E. HALL & COMPANY, Solicitors for The Transferrer and Transferee, No. 36, Queen's Road Central, Hong Kong.

THE TUNG YIK STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

NOTICE.

A Meeting of the Creditors of the Company will be held on the 12th day of October, 1931, at No. 23, Connaught Road West, Victoria, in the Colony of Hong Kong, at Seven o'clock in the afternoon, pursuant to the provisions of Section 181 of the Companies Ordinance, 1911.

At this meeting the Creditors will be asked to determine whether an application shall be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with myself the Liquidator appointed by the Company or for the appointment of a Committee of Inspection.

LUNG SUI CHO,

In the Matter of the Companies Ordinance, 1911,

and

In the Matter of Tung Wo Steamship Company, Limited, in Liquidation.

NOTICE is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above-named Company duly convened and held at No. 232, Des Vœux Road Central, Victoria, in the Colony of Hong Kong on the 14th day of August, 1931, the following Special Resolution was passed and at a subsequent Extraordinary General Meeting of the same Company duly convened and held at No. 23, Connaught Road West, Victoria aforesaid on the 11th day of September, 1931, the said Resolution was duly confirmed:—

"That the Company be wound-up voluntarily under the provisions of the Companies Ordinances 1911-1921 and that Lung Sui Cho be hereby appointed Liquidator for the purpose of the said Winding-up."

Dated this 28th day of September, 1931.

HUNG HING TAT, Chairman.

In the Matter of the Companies Ordinance, 1911,

and

In the Matter of The Industrial & Commercial Bank Limited.

(IN LIQUIDATION).

FIRST DIVIDEND OF \$20.00 PER CENTUM.

NOTICE OF DIVIDEND.

NOTICE is hereby given that a First Dividend of 20% has been declared in this matter payable on and after Friday, the 30th day of October, 1931, for Creditors who have proved:—

in Hong Kong, at the offices of Messrs. Percy Smith, Seth and Fleming, No. 6, Des Vœux Road Central, Hong Kong.

at Shanghai, at the offices of Messrs. Seth, Mancell and McLure, No. 9, Avenue Edouard VII, Shanghai.

Creditors applying for dividends are reminded that Dividend Notices must be produced together with Deposit Receipts, Bills of Exchange or other documents.

Hong Kong, 30th September, 1931.

J. HENNESSEY SETH, S. HAMPDEN ROSS, Joint Liquidators.

In the Matter of the Companies Ordinance, 1911,

and

In the Matter of the Tung Yik Steamship Company, Limited, in Liquidation.

NOTICE is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above-named Company duly convened and held at No. 244, Des Vœux Road Central, Victoria, in the Colony of Hong Kong, on the 25th day of August, 1931, the following Special Resolution was passed and at a subsequent Extraordinary General Meeting of the same Company duly convened and held at No. 23, Connaught Road West, Victoria aforesaid on the 11th day of September, 1931, the said Resolution was duly confirmed:—

"That the Company be wound-up voluntarily under the provisions of the Companies Ordinances 1911-1921 and that Lung Sui Cho be hereby appointed Liquidator for the purpose of the said Winding-up."

Dated this 28th day of September, 1931.

(FILE No. 324 of 1931)
TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that Tai Wah Fire Cracker Company, of No. 296, Des Vœux Road West, Hong Kong, Fire Cracker Merchants, have, on the 21st day of September, 1931, applied for registration in Hong Kong, in the Register of Trade Marks of the following Trade Mark:—



in the name of Tai Wah Fire Cracker Company, who claim to be the proprietors thereof. The Trade Mark has been used by the applicants in respect of Fire Crackers in Class 20.

Dated the 2nd day of October, 1931.

TAI WAH FIRE CRACKER
COMPANY,
No. 296, Des Vœux Road West,
Hong Kong,
Applicants.

(FILE No. 281 of 1931)
TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of Two Trade Marks.

NOTICE is hereby given that The Himly Limited of No. 32, Connaught Road Central, Victoria, Hong Kong, Export and Import Merchants, have, on the 20th day of August, 1931, applied for the registration in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Marks:—

(1)



BUTTERFLY BRAND

(2)



LYRE BRAND

in the name of The Himly Limited, who claim to be the proprietors thereof.

The Trade Marks have not hitherto been used by The Himly Limited, but it is their intention so to use them forthwith in respect of the following goods in the following classes:—

Butterfly Trade Mark in respect of Jute twine in class 50.

Lyre Trade Mark in respect of Chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy in class 3, Substances used as food or as ingredients in food in class 42, and Perfumery including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap in class 48.

Dated the 3rd day of September, 1931.

THE HIMLY LIMITED,
No. 32, Connaught Road Central,

(FILE No. 291 of 1931)
TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that Wah Sang Firm, of No. 132, Queen's Road Central, Hong Kong, Tea Merchants, have, on the 28th day of August, 1931, applied for registration, in Hong Kong, in the Register of Trade Marks of the following Trade Mark:—



in the name of Wah Sang Firm, who claim to be the proprietors thereof.

The Trade Mark has been used by the applicants in respect of Tea in Class 42. The applicants disclaim the right to the exclusive use of the letters "W. S."

Dated the 2nd day of October, 1931.

WAH SANG FIRM,
132, Queen's Road Central,
Hong Kong,
Applicants.

(FILE No. 288 of 1931)
TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that The Nauyang Brothers Tobacco Company, Limited, of No. 271, Wanchai Road, Victoria, in the Colony of Hong Kong Merchants on the 25th day of August, 1931, applied for the registration, in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Mark, viz:—



in the name of The Nauyang Brothers Tobacco Company, Limited, who claim to be the Proprietors thereof.

The Trade Mark is intended to be used by the Applicants forthwith in class 45 in respect of Tobacco and cigarettes.

Facsimiles of the above Trade Mark can be seen, at the office of the Registrar of Trade Marks and also at the undersigned.

The Applicants disclaim the right to the exclusive use of the letters "N. Y."

Dated the 4th day of September, 1931.

LO AND LO,
Solicitors for the Applicants,
Alexandra Building.

TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that Lai Kum Shek (黎琴石) of No. 2, Cochran Street, Victoria, in the Colony of Hong Kong, Chinese Medical Practitioner, had on the 31st day of August, 1931, applied for the registration in Hong Kong, in the Register of Trade Mark, of the following Portrait Trade Mark, a facsimile of which is shown hereunder:—



in the name of the said Lai Kum Shek, who claims to be the proprietor thereof.

The Portrait Trade Mark will be used by the applicant in respect of medicine in Class 3.

Facsimiles of such Trade Mark can be seen at the office of the Registrar of Trade Marks and also at the office of the undersigned.

Dated the 2nd day of October, 1931.

J. M. D'ALMADA REMEDIOS,
Solicitor for the Applicant,
2nd floor, York Building,
Hong Kong.

(FILE No. 282 of 1931)

TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that Dunlop Rubber Company Limited of Fort Dunlop, Erdington, Birmingham, England, have on the 22nd day of January, 1931, applied for the registration, in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, viz:—

DUNLOP

in the name of the said Dunlop Rubber Company Limited who claim to be the proprietors thereof.

The Trade Mark has been used by the Applicants in respect of the following goods, in the following class, viz:—

India-rubber Gutta-percha, not included in other classes, in Class 40.

This Mark is to be associated with Trade Marks Nos. 163 of 1897 and 153 of 1910.

Dated the 4th day of September, 1931.

HASTINGS, DENNYS & BOWLEY,
Solicitors for the Applicants,

(FILES NOS. 255 AND 326 OF 1931)
TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Applications for Registration of
Two Trade Marks.

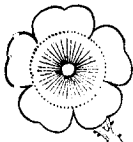
NOTICE is hereby given that The Koon Wan Kau Knitting Company (冠環球織造公司) of China Building, Queen's Road Central, Victoria in the Colony of Hong Kong, have, on the 20th day of July, 1931, and the 21st day of September, 1931, applied for the registration in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Marks:--

(1)



牌話電

(2)



牌花梅

in the name of the Koon Wan Kau Knitting Company, who claim to be the proprietors thereof.

The above Trade Marks have not hitherto been used by the Applicants but it is their intention to use same forthwith in respect of Articles of Clothing in Class 38.

Facsimiles of such Trade Marks can be seen at the offices of the Registrar of Trade Marks of Hong Kong and of the under-signed.

Dated the 2nd day of October, 1931.

WOO AND NASH,
Solicitors for the Applicants,
No. 4, Queen's Road Central,
Hong Kong.

In the Matter of The Companies Ordinances, 1911-1921,

and
In the Matter of The Loan and Investment Company, Limited.

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION.)

NOTICE is hereby given that the Creditors of the above-named Company, which is being voluntarily wound-up, are required on or before Monday, the second day of November, 1931, being the day for the purpose fixed by the undersigned, to send their names and addresses, and the particulars of their debt or claims, and the names and addresses of their solicitors, if any, to the undersigned, at (Ground Floor), Queen's Building, Chater Road, Hong Kong, the Liquidator of the said Company, and if so required by notice in writing from the undersigned, are personally or by their solicitors to come in and prove their said debts or claims at such time and place as shall be specified in such notice, or in default thereof they will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

Hong Kong, 2nd October, 1931.

F. X. D'ALMADA REMEDIOS,
Liquidator.

NOTICE OF TRANSFER.

IN pursuance of Section 3 of the Fraudulent Transfer of Businesses Ordinance, No. 25 of 1923. Notice is hereby given that Cheung Cheung (張祥) trading as Ah Chow Cheung Kee, Glass Factory (亞洲祥記玻璃廠) of Nos. 9 to 15, Lee Yuen Street, Victoria, in the Colony of Hong Kong (hereinafter called "the Transferor") has entered into an Agreement with The Luen Wah Company (聯華鏡業公司) for the sale to them of all the machinery furniture fixtures and other utensils and articles now on the premises of the said Ah Chow Cheung Kee, Glass Factory at Nos. 9 to 15, Lee Yuen Street. The sale which does not include the goodwill of the business carried on by the Transferor will be completed on the 30th day of October, 1931, at the office of Messrs. Russ & Co., and the liabilities incurred in the said business by the Transferor up to and including that date will be paid and discharged by him. From and after that date the Transferees will carry on business under their own name at Nos. 9 to 15, Lee Yuen Street and will not assume any of the liabilities incurred in the business by the Transferor prior to that date.

Dated this 28th day of September, 1931.

RUSS & CO.,
Solicitors for the Transferor
and Transferees.

In the Matter of The Companies Ordinances, 1911-1921,

and
In the Matter of The Loan and Investment Company, Limited.

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION.)

NOTICE is hereby given that a First Meeting of Creditors of The Loan and Investment Company, Limited, will be held at the offices of Mr. B. Basto, No. 5, Duddell Street, on Monday, the 12th day of October, 1931, at 4 o'clock p.m. pursuant to Section 181, of the Companies Ordinance, 1911.

At this meeting the Creditors will be asked to determine whether an application shall be made to the Court for the appointment of some other person as Liquidator in the place of or jointly with the undersigned the Liquidator appointed by the Company, or for the appointment of a Committee of Inspection.

Hong Kong, 2nd October, 1931.

F. X. D'ALMADA REMEDIOS,
Liquidator.

In the Matter of the Companies Ordinance, 1911-1931,

and
In the Matter of the Kwok Chai Company, Limited.

(IN LIQUIDATION.)

NOTICE is hereby given in pursuance of Section 188, of the Companies Ordinance, 1911, that a General Meeting of the members of the above-named Company will be held at No. 35, Lee Tung Street, (ground floor), Victoria, Hong Kong, on Monday the 2nd November, 1931, at 2 o'clock p.m. for the purpose of having an account laid before them, showing the property of the Company disposed of and also of hearing any explanations that may be given by the Liquidator and also of determining by Extraordinary Resolution the manner in which the books accounts and documents of the Company and of the Liquidator thereof shall be disposed of.

Dated the 1st day of October, 1931.

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG.

(COMPANIES WINDING-UP.)

No. 2 of 1931.

In the Matter of the Lai Wah Company, Limited.

(IN LIQUIDATION.)

A FIRST and FINAL Dividend is intended to be declared in the above-matter. Creditors who do not prove their debts by the 16th day of November, 1931, will be excluded from this dividend.

Dated the 16th day of September, 1931.

P. MO'NEY,
CHAU SIU NGOK,
JOINT LIQUIDATORS OF THE
LAI WAH CO., LTD.
In Liquidation.

白告明聲

啓者本號由辛未年八月十五日興記公司啓
至受西環卑路辛未年八月十五日興記公司啓
生一暨工廠於辛未年八月十五日興記公司啓
營業之用定於辛未年八月十五日興記公司啓
易清楚倫中辛未年八月十五日興記公司啓
項及華洋轉等公以前有到各
舊東華責與承項人情概歸本號仍用
回中此公與字號加多興與中
常營業此後生盈虧亦與中華
司舊東無涉此佈
辛未年八月十五日興記公司啓

私傢頂承

啓者香港新界全灣街九號
天興祥製鉛粉敬澤堂
什物與成業堂承受
內有欠下賬項揭及
名義等情請向黃澤華
轉交易情請向黃澤華
妥倫交後成業堂無涉
登報聲明免致誤會
一登報聲明免致誤會
承出頂人成業堂謹

(FILE No. 265 OF 1931)
TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

*Application for Registration of
a Trade Mark.*

NOTICE is hereby given that Wing Lok Battery Company, of No. 25, Tang Lung Street, Wanchai, Hong Kong, have, on the 6th day of August, 1931, applied for the registration, in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Mark, viz:—



in the name of the said Wing Lok Battery Company, who claim to be the proprietors thereof.

The Trade Mark has been used by the Applicants in respect of the following goods in the following class viz:—

Electric Batteries in Class 8.

Dated the 4th day of September, 1931.

HASTINGS, DENNYS & BOWLEY,
Solicitors for the Applicants,
No. 8, Des Vœux Road Central,
Hong Kong.

(FILE No. 284 OF 1931)
TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

*Application for Registration of
Two Trade Marks.*

NOTICE is hereby given that The Hong Kong Absorbent Cotton Manufacturing Company of No. 436, Nathan Road, Kowloon, Hong Kong, have on the 22nd day of August, 1931, applied for registration in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Marks:—

(1)

(2)

ANTIDIRTH
福多而安



in the name of The Hong Kong Absorbent Cotton Manufacturing Company, who claim to be the proprietors thereof.

Trade Mark No. 1 is intended to be used forthwith by the applicants in respect of Sanitary towels and their accessories in class 11 and Trade Mark No. 2 is also intended to be used forthwith by the applicants in respect of Cotton prepared for surgical and or curative purposes in class 11.

Representations of the above Trade Marks are deposited for inspection in the Office of the Registrar of Trade Marks and also of the undersigned.

Dated the 4th day of September, 1931.

THE HONG HONG ABSORBENT
COTTON MANUFACTURING
COMPANY,
No. 436, Nathan Road,
Kowloon.

(FILE No. 241 OF 1931)
THE TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of Trade Marks.

NOTICE is hereby given that The Bakilly Company, Limited, whose registered office is situated at Nos. 153 and 155, Des Vœux Road Central, Hong Kong, have, on the 9th day of July, 1931, applied for the registration in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Mark:—

(4)



(1)

L'OVINDY
德 壹 那



(2)

(5)

RALO

MESOLINE

霖 素 美

(3)

(6)

JASEL

霜 容 玉
YUK YEONG SHEUNG

in the name of The Bakilly Company, Limited, who claim to be the proprietors thereof.

Trade Marks Nos. (1) and (2) have been used by the applicants in class 48 in respect of Face cream and Perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap) respectively.

Trade Marks Nos. (3), (4), (5) and (6) have not hitherto been used by the applicants but it is their intention so to use them forthwith in class 48 in respect of:—

(Trade Mark No. 3) Perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap).

(Trade Mark No. 4) Hair Lotion.

(Trade Mark No. 5) Tooth paste.

(Trade Mark No. 6) Face cream.

Trade Mark No. (4) is associated with Trade Marks No. 199, 202 to 205, 207 to 212 of 1929, 194 to 196 of 1930.

Representations of the above Trade Marks can be seen in the Offices of the Registrar of Trade Marks and of the undersigned.

Dated the 7th day of August, 1931.

THE BAKILLY COMPANY LIMITED,
Nos. 153 & 155, Des Vœux Road Central,
Hong Kong